

# ClarkWessel AB

556736-3485

## Årsredovisning för räkenskapsåret 2022-01-01 - 2022-12-31

Styrelsen avger följande årsredovisning.

Samtliga belopp är angivna i hela kronor.

### **Fastställelseintyg**

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2023-08-11. Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

### **Elektroniskt underskriven av**

Nils Mårten Wessel, Styrelseledamot

2023-08-14

# Förvaltningsberättelse

## Verksamheten

### Allmänt om verksamheten

Bolaget erbjuder text- och översättningstjänster på Engelska främst på den svenska, engelska och amerikanska marknaden, samt bedriver förlagsverksamhet.

Bolaget har sitt säte i Stockholm.

## Flerårsöversikt

	2022-01-01 - 2022-12-31	2021-01-01 - 2021-12-31	2020-01-01 - 2020-12-31	2019-01-01 - 2019-12-31
Nettoomsättning	204 498	113 059	203 747	452 143
Resultat efter finansiella poster	-1 189	-13 100	-69 222	39 116
Soliditet (%)	67	134	47	84

Företaget har åter haft större möjligheter att ta emot och genomföra uppdrag än under pandemiåren 2020-2021.

## Förändringar i eget kapital

	Aktiekapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Vid årets ingång	100 000	25 721	-13 100	112 621
Balanseras i ny räkning		-13 100	13 100	0
Årets resultat			-1 189	-1 189
<b>Vid årets utgång</b>	<b>100 000</b>	<b>12 621</b>	<b>-1 189</b>	<b>111 432</b>

## Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående medel

Balanserat resultat	12 621
Årets resultat	-1 189
<b>Summa</b>	<b>11 432</b>
Disponeras enligt följande	
Balanseras i ny räkning	11 432
<b>Summa</b>	<b>11 432</b>

# Resultaträkning

	Not 1	2022-01-01 - 2022-12-31	2021-01-01 - 2021-12-31
<b>Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>			
Nettoomsättning		204 498	113 059
<b>Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>		<b>204 498</b>	<b>113 059</b>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Råvaror och förnödenheter		-73 175	0
Övriga externa kostnader		-32 310	-47 307
Personalkostnader	2	-100 248	-78 852
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-205 733</b>	<b>-126 159</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>-1 235</b>	<b>-13 100</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		55	0
Räntekostnader och liknande resultatposter		-9	0
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>46</b>	<b>0</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>-1 189</b>	<b>-13 100</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>-1 189</b>	<b>-13 100</b>
<b>Årets resultat</b>		<b>-1 189</b>	<b>-13 100</b>

# Balansräkning

	Not 1	2022-12-31	2021-12-31
<b>Tillgångar</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<b>Materiella anläggningstillgångar</b>			
Maskiner och andra tekniska anläggningar	3	0	0
<b>Summa materiella anläggningstillgångar</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Finansiella anläggningstillgångar</b>			
Andra långfristiga fordringar	4	3 000	3 000
<b>Summa finansiella anläggningstillgångar</b>		<b>3 000</b>	<b>3 000</b>
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>3 000</b>	<b>3 000</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<b>Kortfristiga fordringar</b>			
Kundfordringar		35 012	3 684
Övriga fordringar		78 704	44 459
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		695	696
<b>Summa kortfristiga fordringar</b>		<b>114 411</b>	<b>48 839</b>
<b>Kassa och bank</b>			
Kassa och bank		48 980	32 137
<b>Summa kassa och bank</b>		<b>48 980</b>	<b>32 137</b>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>163 391</b>	<b>80 976</b>
<b>Summa tillgångar</b>		<b>166 391</b>	<b>83 976</b>

# Balansräkning

	Not 1	2022-12-31	2021-12-31
<b>Eget kapital och skulder</b>			
<b>Eget kapital</b>			
<b>Bundet eget kapital</b>			
Aktiekapital		100 000	100 000
<b>Summa bundet eget kapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>Fritt eget kapital</b>			
Balanserat resultat		12 621	25 721
Årets resultat		-1 189	-13 100
<b>Summa fritt eget kapital</b>		<b>11 432</b>	<b>12 621</b>
<b>Summa eget kapital</b>		<b>111 432</b>	<b>112 621</b>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Leverantörsskulder		202	202
Skatteskulder		0	-40 518
Övriga skulder		54 757	11 671
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<b>54 959</b>	<b>-28 645</b>
<b>Summa eget kapital och skulder</b>		<b>166 391</b>	<b>83 976</b>

# Noter

## Not 1 - Redovisningsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

### Tjänste- och entreprenaduppdrag

Företagets intäkter från uppdrag till fast pris redovisas enligt alternativregeln.

### Nyckeltalsdefinitioner

#### Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

#### Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

#### Soliditet

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutningen.

## Not 2 - Medelantal anställda

2022-01-01  
- 2022-12-31

---

Medelantal anställda under året	0,0
---------------------------------	-----

## Not 3 - Maskiner och andra tekniska anläggningar

2022-12-31

### Anskaffningsvärden

Ingående anskaffningsvärden	20 384
-----------------------------	--------

<b>Utgående anskaffningsvärden</b>	<b>20 384</b>
------------------------------------	---------------

### Avskrivningar

Ingående avskrivningar	-20 384
------------------------	---------

<b>Utgående avskrivningar</b>	<b>-20 384</b>
-------------------------------	----------------

<b>Redovisat värde</b>	<b>0</b>
------------------------	----------

## Not 4 - Andra långfristiga fordringar

2022-12-31

### Anskaffningsvärden

Ingående anskaffningsvärden	3 000
-----------------------------	-------

<b>Utgående anskaffningsvärden</b>	<b>3 000</b>
------------------------------------	--------------

<b>Redovisat värde</b>	<b>3 000</b>
------------------------	--------------

# Underskrifter

Årsredovisning för ClarkWessel AB, 556736-3485  
Avseende räkenskapsåret 2022-01-01 - 2022-12-31

Elektroniskt underskriven  
Stockholm

Nils Mårten Wessel  
Nils Mårten Wessel  
Ordförande  
2023-06-11

Elizabeth Jane Clark Wessel  
Elizabeth Jane Clark Wessel  
Styrelseledamot  
2023-08-11

Nils Gösta Wessel  
Nils Gösta Wessel  
Styrelseledamot  
2023-06-11